

AUTONOMIE DAL SPIRT!

Se o cjapais puest suntune des otante, o passe, corieris che ogni sere, tra lis cuatri e lis sîs, a partissin di Udin e si sparnicin par dutis lis stradis dal Friûl, rivant fintremai sui confins de "Patrie", o podaressis visâsi di une cjosse che e merte studiade. Al moment de partence, la plui part de int montade sù e strambolote par talian: un talian straordenari, grîf, pesant, imberdeât, sgramaticât, cun inflections e cadencis; un talian cence consonants doplis e cu lis vocâls strissinadis, cjantadis, slumbriadis; un talian pegri, sudiziôs, malsigûr, fevelât, par solit a mieze vôs. Ma, par ordin che si slontanisi de "capitâl" e che si lassin pe strade chei dai paîs plui dongje, par ordin che la int ingrumade si srarîs e si comede su lis sentis, la musiche e va gambiansi.

Si comence planc planchin a fevelâ par furlan, magari sot vôs vie; un furlan inmò svampît e lami, messedât cul talian; studiât e sfuarçât. E co no restin su la coriere altri che i abitants dai paisuts o dai cjasâi plui lontans, al pâr che a ducj al sei tornât il flât, a alcin la vôs, a discorin franc e cence sudizion, e no si sint plui une peraule di talian. Il lengaç di cheste int al è un furlan sclet, sigûr, colorît, al è une musiche svariade cun dutis lis ghenghis e lis cantilenis di ogni paîs, di ogni cjanâl, di ogni localitât. Par cui che al à condizion e gust di chestis robis, chest lengaç al è verementri interessant, al è une maravee. Ogni moment e ven fûr une peraule rare, une butade gnove, une plee dal discors frescje e induvinade, une esclamazion insolite.

Chei omenuts, chês feminis, chei fruts che prime, talianant, a parevin ingredeâts intun baraçâr, cumò che cjantin la lôr lenghe a semein puieris che a corin a brene vierte suntun prât.

Se al capite di fâ il viaç par ledrôs - de perifarie in citât - ancje il cambiament de lenghe al sucêt al incontrari. La int, che in partence e fevelonave cence rivuarts intal so lengaç, par ordin che si svcinisi al cjâf lûc e che a montin sù chei dai paisots centrâi, si cuiete, si spaurîs, e disbasse la vôs, e tache a piconâ par talian: talian paralic, bastart, mostuôs, talian che al fâs dûl ai claps. I furlans a àn pôre di jessi ridûts e coionâts se a fevelin a lôr mût; a àn pôre di semeâ sclapeçocs, int indaûr e ignorante, di fâ brute figure, di fâsi ridi in ghigne. Invezit a diventin pardabon ridicui fasint in cheste maniere. Se a vessin il spirt di stâ sul lôr jessi, di mostrâsi ce che a son, di fevelâ a muse vierte, cun francjece e cun disinvolture, il lengaç imparât di lôr mari, nissun ju cjolarès pal cûl, nissun varès nuie ce dî, nissun si darès di maravee, nissun olsarès nancje fâ bocje da ridi, fûr di cualchi biât dordel, ignorant e curt di comprendoni che nol merte nancje cjalât in muse. E cheste disgraciade mentalitât, ce intune maniere ce in chês altre, la mostrin scuasit ducj, ancje

chei di citât, ancje chei plui dispartussâts, plui inscuelâts e plui sigûr di se: intal discori, intal resonâ, intes opinions e intal mût di fâ e di comportâsi.

Cuintri di cheste debolece noaltris o scombatìn di daspò in ca, in dutis lis manieris, cu lis peraulis e cui fats: o cirìn di dismovi intal anime de nestre int un fregul di sigurece, di francjece, di muse rote, un fregul di dignitât e di cussience etniche, un fregul di chel sintiment che i nestris viei a àn simpri vût, fin cuant che al è rivât chenti il talian a mortificânus e umiliânus cu la sô borie, cu la sô batule e cu la sô invadence. Al è un lavôr intrigôs il nestri, ma necessari: fintremai che il furlan nol varà imparât a mostrâ la sô muse cence rispiet uman e cence diventâ ros, nol sarà madûr par guviernâsi di bessôl; e al sarà dibant predicjâ autonomiis e imbastî statûts regjonâi. L'autonomie si à di vêle prime di dut intal çurviel e intal anime e daspò si podarà pratindile intes leçs e tai ordenaments.

Josef marchet - Patrie dal Friûl - 1949